

**ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2020/1830****ze dne 27. listopadu 2020****o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie na 40. zasedání stálého výboru Úmluvy o ochraně evropských planě rostoucích rostlin, volně žijících živočichů a přírodních stanovišť (Bernská úmluva)**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 192 odst. 1 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Úmluva o ochraně evropských planě rostoucích rostlin, volně žijících živočichů a přírodních stanovišť (dále jen „úmluva“) byla uzavřena Unií rozhodnutím Rady 82/72/EHS <sup>(1)</sup> a vstoupila v platnost dne 1. září 1982.
- (2) Podle úmluvy může stálý výbor zřízený úmluvou (dále jen „stálý výbor“) přijmout změny článků 13 až 24 této úmluvy a předložit je Výboru ministrů Rady Evropy (dále jen „Výbor ministrů“) ke schválení a následně smluvním stranám (dále jen „strany“) k přijetí.
- (3) Podle úmluvy odpovídá stálý výbor za sledování uplatňování úmluvy, a zejména může podávat jakékoli návrhy na zlepšení účinnosti této úmluvy.
- (4) Stálý výbor má na svém 40. zasedání ve dnech 30. listopadu až 4. prosince 2020 přijmout rozhodnutí o změně úmluvy za účelem zavedení finančních ustanovení a o vypracování rozšířené dílčí dohody o fondu pro provádění úmluvy.
- (5) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie ve stálém výboru, neboť jeho rozhodnutí jsou akty s právními účinky.
- (6) Sekretariát úmluvy (dále jen „sekretariát“) předložil návrh na změnu úmluvy tak, aby byl zaveden finanční mechanismus, na jehož základě by stálý výbor stanovil rozsah povinných finančních příspěvků smluvních stran, které by doplnily běžný rozpočtový příděl Rady Evropy.
- (7) Podle úmluvy má změny úmluvy nejprve schválit Výbor ministrů a následně takové změny vstoupí pro všechny smluvní strany v platnost třicátého dne poté, co všechny smluvní strany oznámily, že danou změnu již přijaly.
- (8) Sekretariát rovněž předložil návrh na posílení mezivládní spolupráce při provádění úmluvy prostřednictvím vypracování rozšířené dílčí dohody, která by zahrnovala povinný finanční příspěvek pro smluvní strany rozšířené dílčí dohody.
- (9) V souladu se Statutem Rady Evropy a příručkou Výboru ministrů Rady Evropy o postupech a pracovních metodách vstoupí navrhovaná rozšířená dílčí dohoda po rozhodnutí stálého výboru v platnost pro všechny smluvní strany takové dohody poté, co ji Výbor ministrů přijme dvoutřetinovou většinou odevzdaných hlasů a většinou zástupců oprávněných zasedat ve Výboru ministrů a poté co bude dosaženo požadované usnášedischopnosti.
- (10) Jakmile bude navrhovaná rozšířená částečná dohoda přijata, bude na smluvních stranách úmluvy, aby rozhodly, zda se stanou její smluvní stranou.
- (11) Tímto rozhodnutím není dotčeno žádné budoucí rozhodnutí Rady o tom, zda je vhodné, aby se Unie stala smluvní stranou navrhované rozšířené dílčí dohody.

<sup>(1)</sup> Rozhodnutí Rady 82/72/EHS ze dne 3. prosince 1981 o uzavření Úmluvy o ochraně evropských planě rostoucích rostlin, volně žijících živočichů a přírodních stanovišť (Úř. věst. L 38, 10.2.1982, s. 1).

- (12) Vzhledem ke snížení finančních prostředků poskytovaných prostřednictvím řádného příspěvku Rady Evropy, jakož i ke snížení dobrovolných příspěvků smluvních stran, je naléhavě nutné vytvořit bezpečný a spolehlivý zdroj financování pro fungování úmluvy.
- (13) Změna úmluvy s cílem zavést finanční mechanismus je v souladu s tím, jak jsou financovány jiné mnohostranné dohody o životním prostředí, a zajistila by spravedlivý příspěvek všech smluvních stran. Znění změny úmluvy navrhané sekretariátem však ponechává nejistotu, pokud jde o finanční mechanismus, který má být zaveden, zejména s ohledem na rozlišování mezi hlavními a programovými rozpočty a na výši požadovaných příspěvků.
- (14) Na unijní podporu změny úmluvy za účelem zavedení finančního mechanismu by se vztahoval postup stanovený v čl. 218 odst. 2 až 4 Smlouvy o fungování Evropské unie.
- (15) Značná doba potřebná pro jednání o změně úmluvy a pro vstup této změny v platnost poukazuje na potřebu bezprostřednějšího finančního řešení, které by umožnilo, aby úmluva mohla v mezidobí nadále efektivně fungovat. Tato potřeba by byla naplněna prostřednictvím navrhané rozšířené dílčí dohody.
- (16) Postojem Rady by tudíž mělo být navrhnout odklad rozhodnutí o změně úmluvy a podpořit vytvoření rozšířené dílčí dohody,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### Článek 1

Postojem, který má být jménem Unie v záležitostech spadajících do její pravomoci zaujat na 40. zasedání stálého výboru Úmluvy o ochraně evropských planě rostoucích rostlin, volně žijících živočichů a přírodních stanovišť, je navrhnout odklad hlasování o návrhu na změnu úmluvy za účelem zavedení finančních ustanovení na 41. zasedání stálého výboru a podpořit vypracování rozšířené částečné dohody, kterou se zřizuje fond na podporu provádění úmluvy, a to na základě návrhu předloženého stálému výboru.

#### Článek 2

S ohledem na vývoj jednání na 40. zasedání stálého výboru se zástupci Unie po konzultaci s členskými státy během koordinačních schůzek na místě mohou bez dalšího rozhodnutí Rady dohodnout na upřesnění postoje uvedeného v článku 1.

#### Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 27. listopadu 2020.

Za Radu  
předseda  
M. ROTH